

流程重构

—— 一个记者 ——

对·新·闻·英·语·学·习·路·径·的·观·察

REVERSE THE COURSE

A JOURNALIST'S VIEW OVER NEWS ENGLISH LEARNING

陈小林 陈屹帆◎著

 杭州出版社
HANGZHOU PUBLISHING HOUSE

流程重构

—— 一 · 个 · 记 · 者 ——

对 · 新 · 闻 · 英 · 语 · 学 · 习 · 路 · 径 · 的 · 观 · 察

REVERSE THE COURSE

A JOURNALIST'S VIEW OVER NEWS ENGLISH LEARNING

陈小林 陈屹帆 © 著

 杭州出版社
HANGZHOU PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

流程重构：一个记者对新闻英语学习路径的观察 /
陈小林, 陈屹帆著. — 杭州：杭州出版社, 2018.3
ISBN 978-7-5565-0581-4

I. ①流… II. ①陈… ②陈… III. ①新闻—英语—
自学参考资料 IV. ①G210

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第012968号

流程重构

——一个记者对新闻英语学习路径的观察 陈小林 陈屹帆◎著

责任编辑：夏斯斯

文字编辑：沈倩

出版发行：**九州出版社**

地址：杭州市西湖文化广场32号6楼

电话：0571-87997719

网址：www.hzCBS.com

印 刷：湖州日报印务有限责任公司

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：15.5

字 数：300千

版 印 次：2018年3月第1版 2018年3月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5565-0581-4

定 价：36.00元

版权所有 侵权必究

如发现印装质量问题，请与印刷厂联系调换。

我从内心里反感标准化考试,它完全违背了语言学习规律。

——清华大学原外语系副主任 孙复初

无论是我读大学的那个短波新闻时代,或是今天这样一个网络新闻和卫星电视新闻时代,在这样一个越来越媒介化的社会里,练好新闻英语的听、说、读、写、译,不仅是一个未来的新闻记者必须掌握的,更是学好英语的最有效的途径。

——清华大学国际传播研究中心主任、新闻与传播学院常务副院长、博士生导师 李希光

英语是一个应用型的专业,不是学术、理论型的专业。

如果大学每个月开设新闻英语、报刊选读之类的选修课,就可以让大家接触到一些贴近时代和当今生活的主题,也就可以很好地帮助学生把课本和现实热点结合起来。

——雅思大师 胡敏

外语学习的三条原则:第一,不要依赖教师,主要靠自己。第二,主要是课下学。第三,多用才能学好。

——清华大学教授 侯一麟

自序

从单个方面来看,现实条件下学习英语的各个要素早就齐备了。尤其是日益发达的网络环境,使得英语学习的听、说、读完全可以在同一个平台上完成。比如,我们通过搜索引擎就可在新浪网同时找到奥巴马演说的录音、视频、英语文本、中文翻译,如果要模仿和背诵的话,还可同时下载,反复使用。如果将这个局部放大,也一样适用于以各种载体(网站、报刊、电台、电视台等)存在的各种不同的新闻报道材料。但要利用好这些材料为英语学习服务,就需要对其进行系统最优化处理,使各种因素之间得到很好的配合,新闻英语就是这样的一个平台。

本书试图探索以下几个问题:

第一,假设要听懂或看懂广播或电视的一套节目或读懂一张报纸,到底需要多大的词汇量?根据已有的说法,有说8000词汇的,有说五六百词汇的,也有说6000词汇的,而且范围各有不同。本书未采用这样的估计,而是采取直接切入的方法,即如果我们想要听懂某档节目,那么最好的办法就是找到这档节目本身所使用的词汇。

第二,由于语言本身是不断重复的,那么用于报道新闻事件的词汇肯定也是不断重复的。由此出发,本书选取了 *China Daily*(《中国日报》)和央视英语新闻频道作为统计样本,在一个确定的时间段内,研究其词汇内容,得出“新闻报道中80%的词汇量是由不断重复的词汇构成的”这样一个值。

第三,了解了这些不断重复的词汇后,还必须使用英语学习大师所推崇的语音还原法将它们运用于真实的语言环境。由于事先已知道和了解这些核心词汇,所以,语音还原法的任务减轻了。

第四,配合语音还原法,完全按照新闻英语“5W1H”的报道特点列出了十个方面的词汇,这些词汇不同于一般按字母顺序的词汇汇编,而是建立在自然形成的新闻事件的基础之上。并且从可操作的角度出发,始终围绕某一档节目。比如,新闻报道中首先涉及“谁”的问题,本书采取了“精确制导”的办法,即把常用的、固定的人物,国际、国内组织名称和机构名称以及地理名称全部先行列出,固化记忆。而在涉及战争报道用语时,则按武器的名称及其在战争中的使用,沿着发生时间不同对海湾战争、科索沃战争、阿富汗战争所用报道词汇进行排列组合。在涉及财经报道用语时,则一次性选取一篇典型报道,熟悉其中遇到的股票、石油市场、货币市场、WTO等固有语汇。这样的好处是:词汇始终围绕着对某种新闻事件的报道来进行,使词汇和新闻事件无法分离,只要记得新闻事件,必能回忆和运用其所用的词汇。

第五,精确分析和介绍了运用语音还原法的技巧和如何应用搜索引擎来验证语音还原法的训练结果,提高自主寻取新闻信息的能力。由于英语报刊的容易得到和网络的发达,可以很方便地、同步地验证新闻英语听力训练的内容。

第六,将优秀英语演说词的诵读引入语音还原法的训练。实践证明,只有听得懂,才能说得出口。而要说得出口,就要培养用英语进行思维的能力。语言是形式,思想是内容;知道了对方在想什么,也就知道了对方会说什么。新闻英语学到大体上能听得懂的时候,学习者的信心就会大大增强,这时,就要适时加强英语演说词的诵读,进一步强化语音及其表达。因为演说词是与新闻英语最紧密的文体,它的目的就是要帮助学习者恰当地使用习得的词汇开口交流。

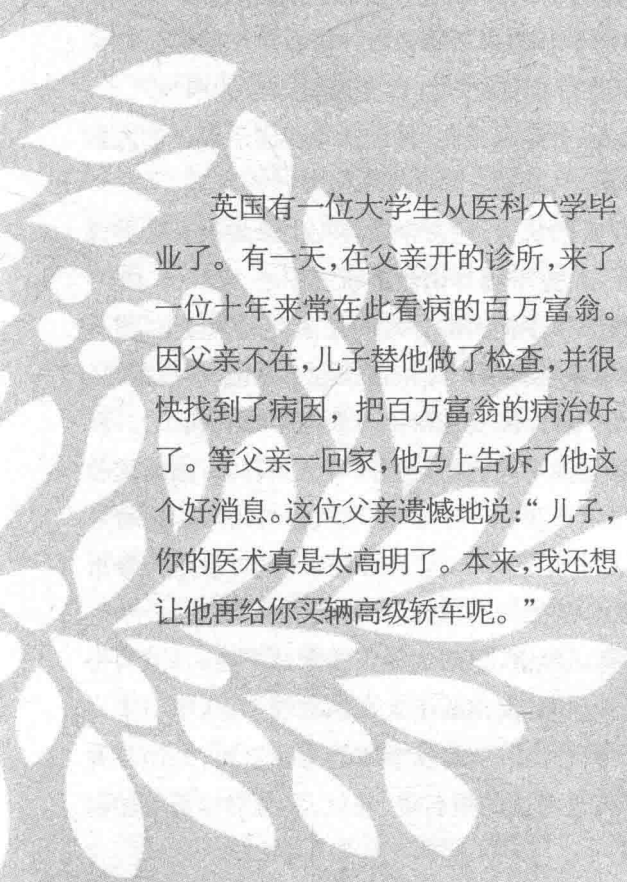
学术至少要有用。如果我们从小学开始学英语学到最后,虽通过了各种考试却听不懂或看不懂身边每天都在进行的英语新闻报道和信息,不能由此获取相关的全球资讯,难道不值得遗憾吗?如果我们再向前推一步,从初一而不是从大一就开始将所学的英语知识逐步结合到——比如听懂 CCTV 英语新闻频道中去,那么,经过 6 年的历练,在进入大学之前,展现在我们面前的就应该是另外一幅图景。就让我们循着英语学习大师走过的路,照着去做吧。

目 录

第一章 一个 26 年后透露的秘密	1
第一节 变动了的环境	2
第二节 一个秘密终于得到了证实	11
* 小贴士 地方报记者如何应用新闻英语于报道	12
第三节 循着李希光的结论继续往前走	14
* 附录 国内外重要媒体	20
第二章 词汇数量中的 80%是由不断重复的词汇构成的	24
第一节 只有不断重复的有意义的东西才能记得住	25
第二节 词汇的选择和使用范围是有极大区别的	28
第三节 造成这种差别的原因何在?	29
第四节 即使一篇文章本身也是不断重复的	32
第五节 新闻事件决定了新闻词汇的重复度和相似性	38
第三章 采用语音还原法解决剩下的 20%	58
第一节 英语中的四十八个音标是语音的灵魂	59
第二节 一开始就把听力的培养放在第一位	60
第三节 形成语感比背单词要重要百倍	61
第四节 语感的培养离不开一个有效的听力环境	62
第五节 运用语音还原法	65
第六节 按新闻报道的特点来记忆单词和词组及惯用语	66
* 小贴士 通过搜索引擎来确定科技用语的精确意义	84
* 小贴士 几种主要的股指指标	86
* 小贴士 世界著名的石油公司名称	94

第四章 运用语音还原法的三大必杀技	97
第一节 技巧选择的不同最终决定最后能否突破瓶颈	98
第二节 连续地听同一档节目	101
第三节 学会用词根更快地从发音推导到词汇	104
* 小贴士 注意美国英语和英国英语的区别	110
第四节 按发音分组记忆常用英语前缀与后缀	111
* 小贴士 新闻报道常用外来词举例	121
第五章 通过搜索引擎来校验我们的训练结果	126
第一节 一些英语广播电台和电视台本身就提供了这方面的简要文本 内容或广播内容的提要文字	127
第二节 学会利用关键词和搜索引擎进行对照	129
* 小贴士 怎样验证财经新闻报道数据	136
第三节 利用已有的中文背景材料	138
第六章 与听说最相关的就是演说词了	141
第一节 在所有文体中,与新闻英语听说最相关的就是演说词了	142
第二节 演说词的内容与政治时事的发展密切相关	148
第三节 演说词本身又引用了大量的经典说法	151
第四节 选用美国历届总统演说词中的佳品是上策	153
第五节 三类不同风格的美国总统演说	158
* 小贴士 美国总统演说词中的微言大义	166
第六节 张大你的嘴巴	174
* 附录 演说名篇篇目	176
第七章 未完结的话题	181
第一节 有必要从幼儿园就开始学英语吗?	182
第二节 摇摆不定的高考听力考试	185
第三节 为什么我们的英语教科书中没有范文的位置?	188
第四节 英语能够成为中国的官方语言吗?	193
第八章 附录:词汇群	196
后 记	238

第一章 一个 26 年后透露的秘密



英国有一位大学生从医科大学毕业了。有一天,在父亲开的诊所,来了一位十年来常在此看病的百万富翁。因父亲不在,儿子替他做了检查,并很快找到了病因,把百万富翁的病治好了。等父亲一回家,他马上告诉了他这个好消息。这位父亲遗憾地说:“儿子,你的医术真是太高明了。本来,我还想让他再给你买辆高级轿车呢。”

第一节 变动了的环境

一、英语学习的成本太高了

2005年,一则关于中国人学英语的电讯稿在社会上掀起了巨大波澜。当年3月27日的《齐鲁晚报》报道,正在上海举行的第二届中国外语教学法国际研讨会透露,全国约有3亿人在学英语(专业和非专业),约占全国总人数的四分之一,其中大中小学学英语人数超过1亿人。有专家预测,再过几年我国学英语的人数将超过英语为母语的国家的总人口数。

消息一出,各种评论如潮而至。有的认为,在古今教育史上恐怕没有一种课程像“中国的英语课”一样费时低效了。据中国外语教育研究中心2004年10月的调查显示,56%的非英语专业在校大学生把大部分时间花在英语学习上,另有19%的学生几乎把绝大部分时间都用来学英语。无论是领取毕业证、学位证,还是攻读硕士博士,英语成绩都具有“一票否决权”(即使后来与学位脱钩了)。而占据主流的观点认为,没有必要为3亿人啃英语的超强阵容感到自豪,因为这股狂热背后存在诸多荒诞的泡沫:仅仅用作职称评定的“职称英语”,每年烧烤着数百万人的神经,“一刀切”地为各类人才设定同一个门槛,既不科学,也不符合市场经济条件下对人才的多元需求;乱象丛生的考试经济,使英语学习成了一个巨大的市场,包括四、六级考试在内的考试经济,已形成庞大的考试产业。^①因为每一种考试,都有各自的教科书,围绕教科书,又出版了大量的教辅书,几年下来又积累了大量的真题和习题、模拟题、考试经验汇编,从书本到音像资料,外加各种培训班,都是要钱的东西。各种各样英语考试的报名费、教材、参考书等费用加起来,将是一个天文数字。

^① 张培元:《几亿人啃英语都有必要吗?》,载《齐鲁晚报》,2006年3月27日。

一位网友对此的评论典型地反映了国人的两种心态：这消息一出，国内的反映基本分两类，一类是欢呼雀跃，觉得我们好了不起啊，另一类是忧心忡忡，担心我们的孩子学了外语却忘了中文！这位网友在其所教的中学的课程里做过 5 次调查，结果是 83.4% 的孩子不喜欢英语，那为什么还要学呢？80% 以上的孩子回答，不知道！没原因！

这正是英语教育的悲哀。其核心就是，我们这么多人在学英语，而在没有科学的、有意义的目的性之下的学习简直就是极大的资源浪费！有评论更进一步认为，从恢复高考到现在，近 30 年了，我们就是这样在进行着一场“全世界最大的荒谬的资源浪费”。我们付出了惨重的代价，并且还将继续付出惨重的代价——如果我们还不回归学习语言的本质的话！

然而，中国要走向世界，不学英语怎么走向世界？

二、巨大的代价在于没有跟上变化了的环境

前面我们谈到草根阶层的各种反映和评论，但顶层又是怎样一番景象呢？2006 年 5 月 24 日，《中国青年报》发表了记者包丽敏写的《清华老教授称应取消四六级英语考试》一文，激起了极大的反响。阅读此文，颇感奇怪的是，在此之前《南方周末》于 2005 年 2 月 28 日已经发表过《英语四六级考试暴露标准化考试弊端》一文。南与北两大有影响力的报纸采访的都是清华大学教授孙复初，文章的矛头全部指向四、六级考试。但我们今天重新把它们拿出来意思并不是要来评价四、六级如何，而是要来看一看最高级学人究竟是怎样看待和评价英语学习的现状的。

不得不首先让人吃惊的是，孙复初非英语科班出身。孙复初与英语的“缘分”有点不寻常：他学的是土木工程，却在清华大学当了近 30 年的一线英文教师，还担任过外语系副主任，教过一万多名清华大学生，编了几本英语大词典。孙复初究竟是怎样思考的呢？作者仔细分析了两篇访谈，对英语学习的是是非非总算理出了一个头绪。

（一）“英语完全成了考试的工具！”

1987 年，国家英语四、六级考试实行。随着教育部考试中心的成立，20 世纪 80 年代中后期，标准化考试逐渐向全国推广。资料显示，1987 年，全国报考四、六

级英语考试的人数仅为 10 万,而到 2004 年,这一人数猛增到 1100 多万。尽管 2005 年四、六级英语考试出台了改革方案,但四、六级考试并未降温。

现在除了留学用的托福、雅思等国外考试外,国内还有公共英语考试、英语水平考试、职称英语考试、研究生英语考试、硕士学位申请英语考试和各种职业资格证书考试等等。教室和图书馆里,学生们手里开始捧起了各种习题集和应试大全;校园书店里,英美文学选读、英文原著等书籍逐渐被各种应试辅导书淹没。学生们埋头做习题,英语课上做,图书馆里做,到各系专业课上还在做。更有意思的是,各种考试之间的成绩无法相互承认。虽然清华大学同四、六级考试脱钩,四、六级考试不再计入清华成绩,并从 1996 年起,代之以清华英语水平 I、水平 II 级考试。但绝大多数清华学生在参加清华英语水平 I、水平 II 级测试之外,都参加了四、六级考试:因为用人单位大多要求四、六级证书。

然而时间到了 2010 年底,又是怎样一番情形呢?《中国青年报》的调查显示,这一每年有近千万名考生参加的考试,“虽然证书的效力越来越不如从前,可绝大多数学生仍选择了这块‘鸡肋’”。媒体发出了这样的疑问:在公信力下降且不断被社会 and 高校批评质疑的情况下,四、六级考试为何还能像一棵无法撼动的大树,深深扎根于中国的大学教育中,影响着每一个学生生活?有两个学生的回答解开了这一问题的部分谜团。“四六级虽然不和学位证挂钩,但还是一道找工作最基本的门槛。”吉林大学一大四学生解释道,现在找工作多是在网上,第一轮由计算机自动筛选简历,四、六级分数被很多公司作为硬性的筛选标准之一,如果没有这份证书,就会被直接 PASS 掉。去年毕业的一位硕士生则说:“过了四、六级的人英语也没好到哪儿去,作文可以背模板,答案可以猜,只是通过反复做真题来掌握出题人的套路。考过的人照样不会说,不会写。”“难弃的鸡肋”,他用这个词来形容四、六级考试。许多学生都认为,四、六级就像是一个理所当然要完成的仪式,明知道没啥用,但大家都考,自己不考总觉得缺了点什么。^①

(二)“标准化考试从根本上违背了语言的学习规律”

“我从内心里反感标准化考试,它完全违背了语言学习规律。”72 岁的英文老教授皱着眉说,“那是青年的摧残”!“学生们四、六级考试倒是过关了,可

^①《四六级考试作弊被指成常态 因挂钩就业热度不减》,载《中国青年报》,2010 年 12 月 17 日。

是英文文献读不了，英文论文写得错误百出”。

学生们提的意见说，四、六级考试对提高英语运用能力没什么帮助，“过了六级，不等于掌握了真本领；写的英文论文，外国人看不懂；学了一些日常口语，但老外来的电话不敢接”。孙复初回忆说：“学生明确讲，四六级考试培养的就是应试能力。”具有讽刺意味的是，数学大师林家翘从国外回清华后发现，他跟在清华带的博士后和研究生竟很难交流，英文成了大问题。学生写东西给他，先用中文写，然后翻译成英文。他要写东西给学生，也先用英文写好，然后翻译成中文。

孙复初常爱引用清华大学前教务长在文章中讲到的一件事：两位中国外交官常年在美国工作，任满后带自己的孩子回国，插班上大二，这位长期在美国生活和学习的的大学生，做了一张现行的标准化英语试卷，竟然没考及格。他给大二、大三的学生开科技英语课，课上有时要求学生当堂翻译英文文章。这些文章，通常都是他从英美报纸杂志上选摘的科普文章或报道，全是通俗易懂的科技语言。他发现：学生读文章读得很快，从段落句子中抓关键词，再把几个词一连起来，想当然地就蒙大体意思，并还能诌成一篇文章，可是却跟英文原文“牛头不对马嘴”。

实际上，这是一种考试思维的反映。现在的英语考试题量都很大，特别是“阅读理解”部分，如果想在读懂的基础上再去选答案的话，时间根本不够。参加过实战的考生都有几套办法。第一种，可以用“分类法”，从给出的 ABCD 四个答案反推过去蒙。如果四个答案中有三个是同一类的，由于只有一个答案是正确的，那么剩下的这个就是正确的答案。第二种，如果实在不会做或者来不及答题，就一律填上 C，选 C 蒙对的概率最高（注意，要么全部选对，要么全部选错）。第三种，“排除法”，也就是说，按照通常的理解，四个选项当中按照我们日常的生活经验是其中有一个是不可能发生的，那么，这个就是错的。作者第一次参加托福考试，由于抱着实打实的态度，完全按照它的考试要求来，结果吃了大亏：时间来不及。后来在其他考试中就吸取了教训，凡是阅读理解部分，不看文章内容，也就是运用上述的办法，直接找答案，从答案往前推。如果时间允许，再回过来核查一遍，效果反倒更好。

孙复初跟清华几位老教师还做了一个对比实验：把学生选对答案的试题，用另外的方法去考，或者让学生讲讲这些试题的意思。结果发现，许多题目学生根

本没有看懂。他认为,标准化考试必然导致学生语言能力的下降。“有人说,中国学生汉语水平普遍下降,是由于英语的冲击,其实同样是因为标准化考试。”

(三)“汉语水平下降与英语无关”

对非英语专业学生来说,英语是研究和学习的工具,孙复初说:“现在学生们读内容浅显的文章尚且如此,以后这些学生作科研时,要用英语去学习一些不懂的专业和知识,又该怎么办呢?”“你们掌握不好英文,就自动地把自己降为二流三流。”孙复初在课堂这样对学生说,“懂行的人来参观清华,不看有多少大楼,而去图书馆,看究竟有多少学生借阅学校花了大笔外汇购来的大批外文期刊杂志,如果这些杂志从上架到下架没多少人翻看,就说明清华大学的学生外语不行,科研创新能力较差。”同是清华大学的郑老师也说:“外语不行,你都找不到前沿在哪。”她从研究土木工程,跨学科转而研究人体结构,整整跟踪看了10年国外资料,获得了国家科技进步二等奖。

那么,孙复初们是如何学习英语的呢?

从记者的报道中我们可以看出,他只是以一本《林肯传》就把英文学通了,当然,孙老师采取的方法和我们今日的大不相同。没有短波,没有录音机,没有复读机,没有MP3,没有外国原声电影,没有Internet,没有英文报纸,没有可供下载的大量网络资源,没有外教,也没有从小学甚至婴儿时代就开始学习英文,也没有出国留学,他学的是土木工程,最后在中国最高学府的清华大学当了近30年的一线英文教师。他担任过外语系副主任,教过一万多名清华大学生,编了几本英语大词典。而当所有前面这一切都具备之后,我们却反而学不好英文了。这个代价当然很大。所以孙复初主张取消四、六级考试。但是,取消四、六级考试后该怎么办,他并没有给我们提供一个答案。但其实也很简单,消灭他所列举的各种表现现象,即听得懂电话,看得懂报纸,能够阅读与从事工作有关的各种科技材料,再加上能够在Internet上“冲浪”搜索各种占到信息量80%的英文信息。也就是说,必须实现整个目标的大转身。还有一句话,不知我们是否注意到了:“也有一定的听说能力”。一方面,这是因为他们当时缺乏各种声像设备,但由于教学方法的不同、目标的不同,也达到了一个很高的水平;另一方面,他的这句话实际上也指出了现实英文学习背景的巨大变化,新的平台在不断出现,但这些新的平台对学生的帮助并不明显。从20世纪80年代的短波收音机到现在的Internet,其间

新的平台不断出现，学习英文的年龄也从初中提早到五年级到三年级到一年级到幼儿园到“胎教”，但是成效似乎还是那个样。从中似乎可以得出一个结论，即，新的平台的出现并没有对教学的目标与手段产生足够的影响。也就是说，我们周边的英语环境改变了，但我们没能跟着环境走，没能在总体上根据环境的变化作出适时的改变。也就是说，没有把各种因素放在一个平台上加以考虑和设计。因为每一个平台都有其各自的特点，孤立地看，彼此之间缺乏紧密的联系。除非我们带着一种主动的态度去考虑，否则，平台和平台之间的联系就是不相干的。

三、环境变动要求建立一个统一的英语学习平台

让我们再重复一下这 26 年间的变化。

(一) 短波进入英语学习，20 世纪 80 年代的大学校园里身边带个海燕牌收音机收听英语短波是一件非常时髦的事情。

(二) 收录机进入我们的生活，从此，不仅教材有了老师的朗读录音，而且短波广播的内容也可以进行录制。这样，使得英语自学不仅成为可能而且具备了必要的途径，也就是说，可以脱离老师而存在。

(三) 覆盖中国的英文报纸《中国日报》(*China Daily*) 于 1981 年创刊。它是中国唯一的国家级英文日报，日发行量 20 余万份，覆盖 150 多个国家和地区，被国内外誉为中国最具权威性的英文报纸，是外国人认识中国的窗口，也是国外主流媒体转引率最高的报纸。中国日报网站是国家六大重点新闻网站之一，日均访问量 600 万人次。英文报纸的出现使得我们不仅可以听到广播，而且同时可以将报纸的内容和广播的内容相互印证，从语言的角度来说，通过国外电文的转引，我们第一次直接看到了英语的新闻究竟是怎样写作和传播的。尽管这其中还隔着一段距离。同时也就意味着：报纸上的新闻报道用语所用的词汇可以在广播中找到了。其后，《21 世纪报》(*21st Century*)、《上海英文星报》(*Shanghai Star*)、英文《深圳日报》(*Shenzhen Daily*) 等相继出现，并且在覆盖范围和人群分布上持续扩大。英文报纸的出现直接导致英文学习有机会从书本开始向与英语新闻报道的相互结合迈进。

(四) 国外报刊直接进入大学校园。起码大学生可以有机会直接了解到原味

的英文报道。

(五)电视机、录像机和影碟机大量普及,这使得英语学习首次可以得到影像的帮助。电视英语教材节目“Follow Me”热播,中外影像教材大行其道。按照科学的统计,影像的信息传播量大大高于文字信息。凡加明·泰勒曾对过去的人们所掌握的信息量如何增加的问题进行研究。他认为,人类所掌握的信息量,就是词汇的数量。于是,他断言,各个时代的人们,只要弄清楚他们所使用的词汇量,便可得知这个时代人所掌握的信息量。他得出了如下的分析结果:基督时代的人们所掌握的语言词汇全体为一,1900年为四,1950年为八,1960年为十六。1950年至1960年的增加,按照日本经济学家山上定也的分析,正是影像时代所造成的。“看电视新闻,明显地要比听广播新闻多掌握900倍以上的信息。”^①与此同时双语片开始进入市场,比如,“Discovery”频道VCD片在2000年开始大举进军市场。此后,DVD登上舞台,使观众可就着英语字幕听电影对白。

(六)外国电影原声片进入市场。与“Discovery”频道VCD片的科学内容介绍不同,故事片把外国人的生活场景全部展示在我们的面前。

(七)CCTV全英文频道亮相。英文频道的亮相之意义在于:观众可以连续不断地选择观看新闻和后续报道,可以反复地如同观看中文电视节目一样。而且,其广播新闻内容是针对全球的,新闻性更强,更容易和世界报道接轨。例如,引进了外国人当主播,招聘了外国人当记者,聘请外国人当节目主持,比如主持气象节目。各种日常事物的报道也数量大增。这就形成了这样一种局面:如果我们有足够的兴趣,我们可以直接了解另一种语言究竟是如何试图表达对同一事物的看法的。其中所用的语言就是外国人在日常生活和工作中所用的。如果我们带着主动的意愿去看,就会每天有受到大脑刺激的机会。直到有一天我们会突然发现,虽然我们从未到过什么英语角和外国人对过什么话,但我们说出来的,却是他们所能理解的话。因为他们说的,也就是平常我们所听到和看到的。

(八)2002年,在浙江省湖州市及其下属的县、区,有几十个外教进入中学英语教育市场。这次是外国人把他们活生生的语言,纯正的发音带给了热爱学习英语的学生。

^① 温元凯、李涛编译:《惊人的信息推理术》,上海文化出版社,1987年4月第1版。

(九)Internet 用户大量上升。现在,中国已取代美国成为宽带用户最多的国家。宽带的普及和质量的提高克服了前述传播媒介的各种不方便之处。比如,我们再也听不到短波那种嘈杂的声音。我们可以一边看文字一边看画面;我们可以在界面上浏览各种世界报纸和世界各大通讯社的文稿。

(十)2015年,浙江湖州文苑小学的小学生已能通过网络接受美国老师的传授。目前该校在四年级每星期开设两节国际视野课,每周二、三的上午,远在美国的 Donna 和 Kim 两位老师通过网络视频,给四年级的同学们上英语绘本阅读课,三、五、六年级英语社团每月开设一节国际视野课。

但是,我们现在看到的情况却是孙复初在接受采访中留给我们的画面:在经历了从小学一年级到大学四年级的艰难岁月后,我们还在原地踏步。各种工具的改变和各种学习法的流行都无法对此加以有效的影响。

其原因何在?其原因何在?其原因就在于我们忽视了在环境变动之下、在所有因素都齐备之后未能在方法上作出根本性的改变。没有从主观上作出努力来推动各种工具及其内容之间整合成一个统一的、可持续的学习平台,并使其进入一个自动的轨道,让各种因素自动地产生反应并从中生长出新的力量。

让我们来看一则《辽沈晚报》2006年12月4日的报道:

沈阳12岁男孩考过英语四级 平时上网用英文界面

现就读于东北育才学校的吴钩,是2006年沈阳市报考全国英语第四级考试中年龄最小的一个。12岁男孩吴钩以76分的总成绩,拿下了全国英语等级考试第四级合格证书(相当于大学英语六级水平),是沈阳市今年报考四级的考生中年龄最小的一个。他于2005年9月通过了全国英语等级考试第三级考试。这个“神奇”男孩儿背后的教育方法是:

*从小爱看英语动画片。吴钩3岁的时候,妈妈给他买了一张光盘,叫《我的第一本神奇字典》,就是这张带有卡通动画的光盘让他记住了1000多个英语单词,在这个时候还培养了他爱看英语动画片的习惯。

*喜欢看英文频道。稍大一点后,吴钩经常让妈妈给买一些英文电影,家里面特意安装上了数字电视,吴钩喜欢看英文频道。

*平时上网用英文界面。在家里,吴钩上网用的都是英文界面,有一次